



**MANUAL DE UTILIZARE - FERASTRUU CIRCULAR FARA ACUMULATOR SI
INCARCATOR MAX 20V POWER EVOTOOLS
USER MANUAL CORDLESS CIRCULAR SAW WITHOUT BATTERY AND
CHARGER MAX 20V POWER EVOTOOLS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ NÉLKÜLI AKKUS
KÖRFÚRÉS MAX 20V POWER EVOTOOLS**



Descriere

1. Maner Frontal
2. Buton siguranta pornire accidentala
3. Maner prevazut cu suprafata TPR pentru o prindere cat mai buna
4. Duza evacuare praf
5. Aparatoare de siguranta
6. Surub de reglare unghi de taiere
7. Surub fixare sina de ghidare



Acumulatorul si incarcatorul nu sunt inclusi!

Date tehnice

Cod produs	682619
Tensiune	MAX 20 V
Turatie mers in gol	3650 rpm
Diametru panza	165 mm
Unghi maxim inclinare	50°
Grosime maxima taiere	36 mm (45°) 50 mm (90°)
Nivel zgomot (LwA)	106 dB(A)
Nivel maxim de vibratii	< 2.5 m/s ² , k=1.5 m/s ² ,
Masa neta	~2.8 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.



Avertizare! Pe acest aparat si in cadrul acestui manual sunt utilizate simboluri grafice standardizate, avand scopul de a garanta siguranta deplina in exploatare si de a preveni deteriorarea echipamentului. Avand in vedere importanta critica a acestor instructiuni de securitate, cititi si insusiti-va cu atentie semnificatia simbolurilor de mai jos inainte de prima utilizare a ferastraului circular cu acumulator.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele aglomerate sau intunecate favorizeaza accidentele.
- Nu utilizati sculele electrice in atmosfere explozive, cum ar fi in prezenta lichidelor, gazelor sau pulberilor inflamabile. Sculele electrice genereaza scantei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Tineti copiii si persoanele din jur la distanta in timpul utilizarii unei scule electrice. Distragerea atentiei va poate face sa pierdeti controlul.

Protectie electronica acumulator si incarcator.

- **Protectie supraincarcare:** acest lucru va asigura ca acumulatorul nu este supraincarcat. Cand acumulatorul a atins capacitatea de incarcare completa, incarcatorul se va opri, protejand componentele interne ale bateriei.
- **Protectie descarcare:** Aceasta caracteristica va opri descarcarea acumulatorului sub nivelul minim recomandat de tensiune de siguranta.
- **Protectie termica:** acumulatorul are o protectie termica interna care va inceta ciclul de incarcare in cazul in care acesta devine fierbinte in timpul procesului de incarcare sau va opri functionarea masinii in caz de supraincalzire. Acest lucru se poate intampla atunci cand masina este supraincarcata sau utilizata pentru perioade lungi de timp. Este necesar un timp de racire de pana la 30 minute in functie de temperatura mediului ambiant si de conditiile de functionare.
- **Protectie suprasarcina:** In cazul in care acumulatorul este supraincarcat si curentul maxim este depasit, acesta se va opri temporar pentru a proteja componentele interne. Acumulatorul isi va relua functionarea normala odata ce curentul a revenit la nivelul de siguranta. Aceasta operatiune poate dura cateva secunde.
- **Protectie scurtcircuit:** In cazul in care acumulatorul a fost scurt-circuitat, protectia la scurt-circuit va opri imediat functionarea acumulatorului, pentru prevenirea deteriorarii masinii sau componentelor interne ale bateriei.

Masuri de siguranta specifice acumulatorilor

- Nu dezasamblati cartusul acumulatorului.
- Daca timpul de functionare a devenit excesiv de scurt, opriti imediat utilizarea. Acest lucru poate duce la risc de supraincalzire, posibile arsuri si chiar o explozie.
- Nu scurtcircuitati acumulatorul:
 - Nu atingeti bornele cu niciun material conductor.
 - Evitati depozitarea acumulatorului intr-un recipient cu alte obiecte metalice, cum ar fi cuie, monede etc.
 - Nu expuneti acumulatorul la apa sau ploaie.
 - Un scurtcircuit al acumulatorului poate cauza un flux mare de curent, supraincalzire, posibile arsuri si chiar o defectare.
- Nu depozitati scula si acumulatorul in locatii in care temperatura poate atinge sau depasi 50 °C.
- Nu incinerati acumulatorul chiar daca este grav deteriorat sau este complet uzat. Risc de explozie!
- Incarcati acumulatorul inainte de a se descarca complet. Opriti intotdeauna functionarea sculei si incarcati acumulatorului cand observati o putere reduca a sculei.
- Nu reincarcati niciodata un acumulator complet incarcat. Supraincarcarea scurteaza durata de viata a acumulatorului.
- Incarcati acumulatorul la temperatura camerei, intre 10 °C si 40 °C.
- Incarcati acumulatorul o data la sase luni daca nu il utilizati pentru o perioada lunga de timp.

Masuri de siguranta electrica



ATENTIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta incarcatorului.

- Feriti acumulatorul si contactele de pe acumulator si produs de umezeala si praf.
- Tineti cablul electric al incarcatorului la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei, de grasimi, de obiectele ascutite si sursele care emana caldura.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat.



- Stecherele sculelor electrice trebuie sa se potriveasca cu priza. Nu modificati niciodata stecherul in niciun fel. Nu utilizati fise adaptoare cu scule electrice cu impamantare. Stecherele nemodificate si prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.



- Nu utilizati unealta in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul unelei creste riscul de electrocutare.
- Nu suprasolicitati unealta electrica! Masina poate fi folosita in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care o caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.
- Nu utilizati scula electrica daca intrerupatorul nu o porneste si nu o opreste. Orice scula electrica care nu poate fi controlata din intrerupator este periculoasa si trebuie reparata.
- Deconectati stecherul de la sursa de alimentare sau pachetul de acumulatori de la scula electrica inainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele electrice. Astfel de masuri preventive de siguranta reduc riscul de pornire accidentala a sculei electrice.

Masuri de siguranta personala

- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.
- Nu utilizati o scula electrica cand sunteti obosit sau sub influenta drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție in timpul utilizarii sculelor electrice poate duce la vatamari corporale grave.



- Utilizati echipament de protectie personala. Purtati intotdeauna protectie pentru ochi. Echipamentul de protectie, cum ar fi masca de praf, incaltamintea de siguranta antiderapanta, casca de

protectie sau protectia auditiva, utilizat in conditii corespunzatoare, va reduce vatamarile corporale.

- Preveniti pornirea accidentala. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia oprit inainte de conectarea la sursa de alimentare si/sau la pachetul de acumulatori, ridicarea sau transportarea sculei. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe intrerupator sau punerea sub tensiune a sculelor electrice care au intrerupatorul in pozitia pornit favorizeaza accidentele.
 - Indepartati orice cheie de reglare inainte de a porni scula electrica. O cheie lasata atasata la o piesa rotativa a sculei electrice poate duce la vatamari corporale.
- Daca sunt furnizate dispozitive pentru conectarea instalatiilor de extragere si colectare a prafului, asigurati-va ca acestea sunt conectate si utilizate corespunzator. Utilizarea colectarii prafului poate reduce pericolele legate de praf.

Masuri de siguranta specifice ferastraului circular

- In timpul functionarii tineti ferastraul numai de suprafata izolata a manerului, deoarece puteti atinge si taia cabluri electrice mascate.
- Inainte de a incepe taierea, panza trebuie sa fie in miscare. Nu porniti ferastraul atunci cand panza acestuia este in contact cu piesa de prelucrat. Actiunea de taiere a panzei va avea ca efect vibratii puternice si poate provoca ranirea operatorului.
- Lasati ferastraul sa se opreasca complet inainte de a fi asezat, deoarece panza de taiere aflata in miscare va crea un soc la contactul cu suprafata pe care va fi pozitionat si poate cauza raniri personale.
- Nu folositi niciodata o panza fisurata sau deformata. Utilizati numai panze bine ascutite.
- Cand prelucrati lemn rotund, folositi dispozitive de fixare pentru a preveni rotirea piesei
- Nu folositi niciodata mainile pentru a elimina rumegusul, aschiile sau deseurile rezultate si lasate de catre lama in urma procesului de prelucrare.
- Verificati piesa de prelucrat si indepartati cuiele, acele si capsele metalice inainte de a incepe operatiunea.
- Nu incercati sa scoateti o panza blocata inainte de a opri ferastraul. Nu incercati sa opriti sau sa incetiniti miscarea panzei cu ajutorul unei bucati din lemn sau cu alte obiecte.
- Verificati functionarea corecta a aparaturii de protectie. Nu utilizati aparatul fara aparatoarea de protectie sau daca aceasta este avariata.

- Indepartati cheia hexagonala din surubul de fixare a panzei inainte sa porniti echipamentul.
- In timpul functionarii prindeti ferm echipamentul cu ambele maini atat pentru o stabilitate buna cat si pentru evitarea riscului accidentarii prin taiere.
- Protejati-va impotriva reculului. In situatia in care panza se blocheaza din orice motiv in materialul prelucrat, eliberati imediat comutatorul pornit/oprit si fara a incerca sa scoateti panza din material, asteptati oprirea completa a acesteia. Pentru reluarea lucrului pozitionati corect panza in taietura existenta fara ca dintii sa atinga materialul, dupa care apasati comutatorul pentru pornire.
- Nu porniti echipamentul decat in pozitia lui de lucru.
- Conectati incarcatorul numai la retea de 230V. Reincarcati bateria numai cu incarcatorul recomandat.
- Utilizati unelte electrice exclusiv impreuna cu acumulatorii specificati. Atunci cand acumulatorul nu este in uz, pastrati-l ferit de alte obiecte metalice, agrafe de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate determina arsuri sau un incendiu
- Intotdeauna utilizati manerul principal pentru un maximum de control.
- Verificati daca turatia maxima si dimensiunile panzei folosite corespund specificatiilor produsului.
- Inainte de utilizare, verificati ca panza sa nu fie deteriorata. Nu folositi panze fisurate, rupte sau deteriorate.
- Asigurati-va ca panza a fost montata si fixata corect. Nu folositi adaptoare sau acesorii improvizate.



Pericol de taiere! Tineti mainile departe de zona de taiere si de panza. Nu introduceti mana sub piesa de prelucrat. Nu tineti niciodata piesa de taiat in maini sau peste picior. Fixati piesa de prelucrat pe o platforma stabila.

- Reglati adancimea de taiere la grosimea piesei de prelucrat. Sub piesa de prelucrat trebuie sa fie vizibil mai putin de un dinte complet al dinților panzei.
- La spintecare (taiere longitudinala), utilizati intotdeauna un ghidaj de spintecare sau un ghidaj cu margine dreapta. Acest lucru imbunatateste precizia taierii si reduce sansa de blocare a panzei.
- Utilizati intotdeauna panze de marimea si forma corecta pentru orificiile de prindere. Panzele care nu se potrivesc cu piesele de montaj ale ferastraului vor functiona excentric, cauzand pierderea controlului.
- Nu utilizati niciodata saibe sau suruburi de panza deteriorate sau incorecte. Saibele si surubul panzei au fost special proiectate pentru ferastraul dumneavoastra, pentru performante optime si siguranta in exploatare.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Domeniu de utilizare

Ferastraul circular este destinat uzului personal pentru operatiile de taiere a diverselor materiale din lemn.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

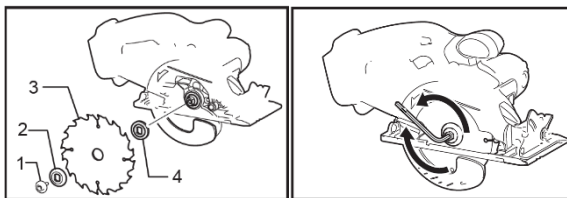
Pregatirea pentru punerea in functiune



ATENTIE! INAINTE DE MONTAREA/DEMONTAREA LAMEI SI DE ORICE ALTA INTERVENTIE ASUPRA PRODUSULUI, ASTEPTATI CA LAMA SA SE OPREASCA COMPLET.

Montarea panzei

- (1) - Surub de fixare
- (2) - Flansa exteriora
- (3) - Panza de ferastrau
- (4) - Flansa interioara



ATENTIE! Montati panza conform sensului de rotatie indicat pe aceasta.

- Montati flansa interioara pe axul principal.
- Montati panza astfel incat aceasta sa fie centrata pe ax.
- Montati flansa exteriora si introduceti surubul de fixare in locas.
- Apasati butonul de blocare a axului, pozitionat in spatele aparatorii panzei rotind usor panza pana cand aceasta se blocheaza.
- Mentinand apasat butonul de blocare a axului, strangeti surubul de fixare a panzei folosind cheia hexagonala inclusa. Filetul surubului este pe dreapta.
- Verificati fixarea corespunzatoare a panzei.

Demontarea panzei

- Pentru a demonta panza, apasati butonul de blocare a axului, pozitionat in spatele aparatorii panzei rotind usor panza pana cand aceasta se blocheaza.
- Mentinand apasat butonul de blocare al axului, slabiti surubul de fixare al panzei folosind cheia hexagonala inclusa. Filetul surubului este pe dreapta.
- Demontati, pe rand, surubul de fixare, flansa exteriora, panza, respectiv flansa interioara.

Reglarea adancimii de taiere

- Slabit maneta de pe partea manerului din spate si deplasati baza in sus sau in jos.
- La adancimea de taiere dorita, fixati baza prin strangerea manetei.
- Pentru taieturi mai curate si mai sigure, reglati adancimea de taiere astfel incat sa nu depaseasca mai mult de un dinte al panzei sub piesa de prelucrat.
- Utilizarea unei adancimi de taiere adecvate ajuta la reducerea potentialului de RECUL periculos, care poate cauza vatamari corporale.

Reglarea unghiului de taiere

- Slabit maneta de pe placa gradata pentru inclinare din partea frontala a bazei.
- Reglati unghiul dorit (0° - 50°) prin inclinare corespunzatoare, apoi strangeti ferm maneta.

Ghidajul de taiere

Ghidajul de taiere permite executarea de taieturi drepte si extrem de precise. Glisati ghidajul strans pe latura piesei de prelucrat si fixati-l in pozitie cu surubul din partea frontala a bazei. Acesta permite si efectuarea de taieturi repetate, de latime uniforma.

Evacuare praf

Ferastraul dispune de un sistem de evacuare pentru pastrarea curata a zonei de lucru si este echipat cu orificiu de evacuare a prafului care poate fi conectat la un aspirator obisnuit.

Utilizare



ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.



ATENTIE! INAINTE DE A ACTIONA INTRERUPATORUL PORNIT/OPRIT, VERIFICATI DACA PANZA ESTE CORECT MONTATA SI FUNCTIONEAZA CORESPUNZATOR.

Pornire /oprire

Atasati acumulatorul. Acesta trebuie sa fie incarcat.

Pentru pornirea unelei apasati butonul de blocare si, in acelasi timp, intrerupatorul. Pentru oprire eliberati intrerupatorul.

Procesul de taiere



ATENTIE! Verificati fixarea corespunzatoare a panzei inainte de a folosi produsul. **ATENTIE!** Incepeti procesul de taiere dupa ce panza a ajuns la viteza de lucru. Nu incepeti taierea punand panza oprita in contact cu materialul de taiat. Exista risc de vatamare a utilizatorului.

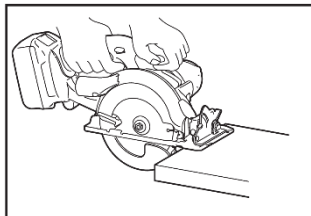


ATENTIE! Asigurati fixarea corespunzatoare a corpului de taiat inainte de a incepe procesul de taiere. Nu fixati corpul de taiat folosind mana si nu pozitionati niciodata mana sub corpul de taiat. Exista risc de vatamare a utilizatorului.



ATENTIE! In timpul taierii este obligatoriu sa mentineti controlul asupra ferastraului tinandu-l ferm cu ambele maini de manerele indicate.

- Tineti scula ferm. Scula este prevazuta atat cu un maner frontal, cat si cu unul posterior; utilizati-le pe ambele pentru un control optim.
- Asezati baza pe piesa de prelucrat fara ca panza sa atinga materialul. Porniti scula si asteptati pana cand panza atinge viteza maxima. Deplasati scula inainte peste suprafata piesei, mentinand-o plana si avansand lin pana la finalizarea taierii.
- Dupa finalizarea procesului de taiere, eliberati intrerupatorul si asteptati ca panza sa se opreasca complet inainte de a asezat produsul sau de a face orice alta interventie.



Pentru a obtine taieturi curate:

- Mentineti linia de taiere dreapta si viteza de avans uniforma.
- Daca taietura se abate de la linie, nu incercati sa rotiti sau sa fortati scula inapoi. Acest lucru poate bloca panza, provocand recul periculos si vatamari corporale grave.
- Eliberati intrerupatorul, asteptati oprirea completa a panzei si retrageti scula. Realiniati-o pe o noua linie si reincepeti taierea.
- Evitati pozitionarea in raza de ejectare a aschiilor si a prafului de lemn.



ATENTIE! Dupa utilizare panza poate fi fierbinte. Lasati panza sa se raceasca inainte de a face orice interventie asupra acesteia.

Suprasarcina

Motorul poate fi deteriorat cand este suprasolicitat, prin aplicarea excesiva pe o durata prelungita a presiunii de lucru asupra produsului. De aceea, nu trebuie sa accelerati viteza de lucru prin cresterea presiunii pe masina. Functionarea produsului este mai eficienta daca se exercita doar o presiune usoara asupra produsului, evitandu-se astfel o scadere a vitezei de lucru.

Reculul

Reculul este rezultatul utilizarii necorespunzatoare a ferastraului si/sau al procedurilor ori conditiilor de operare incorecte si poate fi evitat prin luarea masurilor de precautie adecvate, mentionate mai jos:

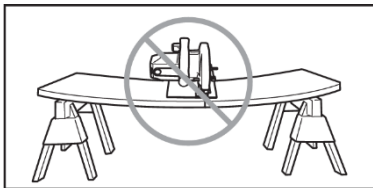
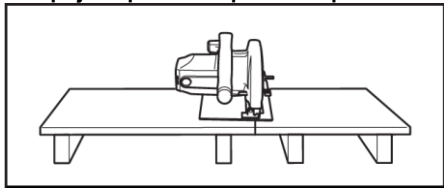
- Mentineti o prindere ferma cu ambele maini pe ferastrau si pozitionati-va bratele pentru a rezista fortelor de recul. Pozitionati-va corpul de o parte sau de alta a panzei, dar nu in linie cu panza. Reculul ar putea face ferastraul sa sara inapoi, dar fortele de recul pot fi controlate de operator daca se iau masurile de precautie adecvate.
- Cand panza se blocheaza sau cand intrerupeti o taietura din orice motiv, eliberati intrerupatorul si tineti ferastraul nemiscat in material pana cand panza se opreste complet. Nu incercati niciodata sa indepartati ferastraul din piesa sau sa trageti ferastraul inapoi in timp ce panza este in miscare, altfel se poate produce un recul. Investigati si luati masuri corective pentru a elimina cauza blocarii panzei.
- Cand reporniti un ferastrau in piesa de prelucrat, centrati panza de ferastrau in fanta de taiere si verificati ca dintii ferastraului sa nu fie angrenati in material. Daca panza ferastraului se blocheaza, aceasta se poate ridica sau poate avea un recul din piesa de prelucrat la repornirea ferastraului.
- Sprijiniti panourile mari pentru a minimiza riscul de prindere a panzei si de recul. Panourile

mari tind sa se incovoieze sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub panou pe ambele parti, aproape de linia de taiere si aproape de marginea panoului.

- Fiti extrem de precaut cand taiati in pereti existenti sau in alte zone oarbe. Panza iesita in afara poate taia obiecte care pot provoca recul.
- Tineti INTOTDEAUNA scula ferm cu ambele maini. Nu va plasati NICIODATA mana sau degetele in spatele ferastraului. Daca se produce un recul, ferastraul poate sari cu usurinta inapoi peste mana dumneavoastra, ducand la vatamari corporale grave.
- Nu fortati niciodata ferastraul. Impingeti ferastraul inainte la o viteza astfel incat panza sa taie fara sa incetineasca. Fortarea ferastraului poate cauza taieturi neuniforme, pierderea preciziei si un posibil recul.

Pentru a evita reculul, sprijiniti placa sau panoul aproape de taietura.

Nu sprijiniti placa sau panoul departe de taietura.



Curatare si intretinere



ATENTIE! Inainte de orice interventie asupra echipamentului, deconectati acumulatorul.

Curatare

- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului.
- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare, curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria mecanic persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
- NU utilizati solventi (ca de exemplu: petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.
- Curatati rumegusul si praful acumulat in zona aparatorii de protectie si a panzei circulare. Utilizati o perie moale sau aer comprimat uscat la presiune joasa.
- Asigurati-va ca aparatoarea mobila inferioara functioneaza si gliseaza liber, fara sa se blocheze din cauza acumularii de reziduuri.

Intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere. Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai sus.

- Verificati periodic starea panzei de ferastrau. Daca dintii sunt tocitii, ciobiti sau indoiti, inlocuiti imediat panza cu una noua de aceleasi dimensiuni si specificatii.
- Verificati strangerea surubului de fixare a panzei si starea flanselor de prindere.
- Inspectati regulat contactele acumulatorului si slotul de fixare din scula pentru a fi curate si lipsite de praf sau ulei.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Scoateti intotdeauna acumulatorul din aparat inainte de depozitarea pe termen lung.



• Depozitati unealta electrica si acumulatorul intr-un spatiu inaccesibil copiilor, intr-o pozitie stabila si sigura, intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute (temperatura optima de depozitare pentru acumulator este intre 10°C si 25°C).

- Protejati unealta electrica fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.

- Nu pastrati masina ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.
- In cazul unei depozitari indelungate, incarcati acumulatorul la un nivel de aproximativ 50-60% din capacitate si verificati nivelul de incarcare o data la 6 luni.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Description

1. Front handle
2. Lock-off button / Safety switch
3. Handle with TPR grip for better control
4. Dust extraction nozzle
5. Safety guard
6. Bevel adjustment screw
7. Cutting guide (rip fence) locking screw



Battery and charger are not included!

Technical specifications

Item code	682619
Voltage	MAX 20 V
No load speed	3650 rpm
Blade diameter	165 mm
Maximum bevel angle	50°
Maximum cutting depth	36 mm (45°) 50 mm (90°)
Noise level (LwA)	106 dB(A)
Maximum vibration level	< 2.5 m/s ² , k=1.5 m/s ² ,
Net weight	~2.8 kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured in accordance with the highest safety and operating standards.



Warning! For your safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire, and/or personal injury.



Warning! Standardized graphic symbols are used on this tool and throughout this manual to ensure complete operational safety and to prevent damage to the equipment. Given the critical importance of these safety instructions, read and fully understand the meaning of the symbols below before using the cordless circular saw for the first time.

General power tool safety warnings

Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Battery and charger electronic protection

- **Overcharge protection:** Ensures that the battery is not overcharged. When the battery reaches full charge capacity, the charger will stop, protecting the internal components of the battery.
- **Over-discharge protection:** Stops the battery from discharging below the recommended

minimum safe voltage level.

- **Thermal protection:** The battery features internal thermal protection that stops the charging cycle if it gets hot during charging, or shuts down the tool in case of overheating. This can occur when the tool is overloaded or used for extended periods. A cooling period of up to 30 minutes is required, depending on ambient temperature and operating conditions.
- **Overload protection:** If the battery is overloaded and the maximum current limit is exceeded, it will temporarily shut down to protect internal components. Normal operation will resume once the current returns to a safe level. This process may take a few seconds.
- **Short-circuit protection:** In the event of a short circuit, the protection system immediately stops battery operation to prevent damage to the tool or internal battery components.

Specific safety warnings for batteries

- Do not disassemble the battery pack.
- If operating time becomes excessively shorter, stop operation immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns, and even an explosion.
- Do not short-circuit the battery:
 - Do not touch the terminals with any conductive material.
 - Avoid storing the battery in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - Do not expose the battery to water or rain.
 - A battery short circuit can cause a large current flow, overheating, possible burns, and even a breakdown.
- Do not store the tool and battery in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C.
- Do not incinerate the battery even if it is severely damaged or completely worn out. Risk of explosion!
- Charge the battery before it is completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery when you notice less tool power.
- Never recharge a fully charged battery. Overcharging shortens the battery service life.
- Charge the battery at room temperature, between 10 °C and 40 °C.
- Charge the battery once every six months if you do not use it for a long period of time.

Electrical Safety Measures



WARNING! Always check that the power supply voltage corresponds to the voltage specified on the charger rating plate.

- Keep the battery and the contacts on both the battery and product away from moisture and dust.
- Keep the charger power cord away from heat sources, oil stains, grease, sharp edges, and heat-radiating equipment.
- Regularly check the plug and power cord; in case of damage, have them replaced or repaired by an authorized electrician.



- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Do not use the tool in rain or excessively wet conditions. Water entering the power tool increases the risk of electric shock.
- Do not overload the power tool! The machine can be operated safely if the specified operating parameters are respected. Do not use power tools for purposes other than those for which they are intended.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source or remove the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Personal Safety Measures

- Always wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Tie back long hair. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.



- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up, or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Specific safety warnings for circular saws

- During operation, hold the power tool by insulated gripping surfaces only, as the cutting tool may contact hidden wiring.
- The blade must be in motion before starting the cut. Do not turn on the saw while the blade is in contact with the workpiece. The cutting action of the blade against the material will cause strong vibrations and may cause operator injury.
- Allow the saw to come to a complete stop before setting it down. A moving blade will kick back upon contact with the surface, causing potential personal injury.
- Never use a cracked, distorted, or deformed blade. Use only properly sharpened blades.
- When cutting round timber, use clamping devices to prevent the workpiece from rotating.
- Never use your hands to remove sawdust, chips, or waste generated by the blade during operation.
- Inspect the workpiece and remove all nails, pins, and metal staples before starting the operation.
- Do not attempt to remove a jammed blade before stopping the saw. Do not attempt to stop or slow down the blade using pieces of wood or other objects.
- Check the protective guard for proper operation. Do not use the tool without the protective guard or if it is damaged.
- Remove the hex key from the blade locking bolt before turning on the equipment.
- Hold the tool firmly with both hands during operation for optimal stability and to prevent the risk of injury from cutting.
- Protect against kickback. If the blade becomes pinched or bound in the material for any reason, release the ON/OFF switch immediately and, without attempting to remove the blade from the material, wait until it comes to a complete stop. To resume work, center the blade in the existing kerf without the teeth touching the material, then press the switch to start.
- Turn on the tool only when it is in the working position.
- Connect the charger only to a 230V mains supply. Recharge the battery only with the recommended charger.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Always use the main handle for maximum control.
- Check that the maximum speed and dimensions of the blade being used match the product

specifications.

- Inspect the blade for damage before use. Do not use cracked, broken, or damaged blades.
- Ensure that the blade is properly mounted and secured. Do not use adapters or improvised accessories.



Cutting Hazard! Keep hands away from the cutting area and the blade. Do not reach underneath the workpiece. Never hold the piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.

- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- When ripping (longitudinal cutting), always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- Always use blades with the correct size and arbor hole shape. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolts. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation

Service

Repairs must be performed only by qualified service personnel using original spare parts and accessories to avoid accidents caused by improper repairs.

Intended Use

The circular saw is intended for personal use for cutting various wood materials.

NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!

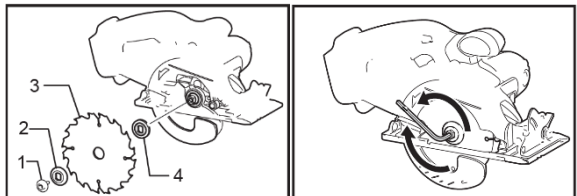
Preparation for operation



WARNING! BEFORE INSTALLING/REMOVING THE BLADE AND BEFORE ANY OTHER INTERVENTION ON THE PRODUCT, WAIT UNTIL THE BLADE COMES TO A COMPLETE STOP.

Installing the blade

- (1) - Clamping bolt
- (2) - Outer flange
- (3) - Saw blade
- (4) - Inner flange



WARNING! Mount the blade according to the direction of rotation indicated on it.

- Mount the inner flange onto the main shaft (spindle).
- Mount the blade so that it is centered on the shaft.
- Mount the outer flange and insert the clamping bolt into its slot.
- Press the spindle lock button located behind the blade guard, gently rotating the blade until it locks.
- While holding down the spindle lock button, tighten the blade clamping bolt using the included hex key. The bolt thread is right-handed.
- Check for proper securing of the blade.

Removing the blade

- To remove the blade, press the spindle lock button located behind the blade guard, gently rotating the blade until it locks.
- While holding down the spindle lock button, loosen the blade clamping bolt using the included hex key. The bolt thread is right-handed.
- Remove, in order, the clamping bolt, outer flange, blade, and inner flange.

Adjusting the cutting depth

- Loosen the lever on the rear handle side and move the base up or down.
- At the desired cutting depth, secure the base by tightening the lever.
- For cleaner and safer cuts, adjust the cutting depth so that no more than one blade tooth projects below the workpiece.
- Using a proper cutting depth helps reduce the potential for dangerous KICKBACK, which can cause personal injury.

Adjusting the bevel angle

- Loosen the lever on the bevel scale plate at the front of the base.
- Adjust to the desired angle (0° - 50°) by tilting accordingly, then securely tighten the lever.

Cutting guide (rip fence)

The cutting guide allows for straight and extremely precise cuts. Slide the guide tightly against the side of the workpiece and secure it in position with the screw at the front of the base. It also enables repeated cuts of uniform width.

Dust extraction

The saw features an extraction system to keep the work area clean and is equipped with a dust extraction outlet that can be connected to a standard vacuum cleaner.

Operation



WARNING! IN CASE OF ABNORMAL OPERATING NOISE, STOP THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS.



WARNING! BEFORE OPERATING THE ON/OFF SWITCH, CHECK THAT THE BLADE IS PROPERLY INSTALLED AND RUNS SMOOTHLY.

Turning On / Off

Attach the battery cartridge. It must be charged. To start the tool, press the lock-off button and the ON/OFF switch simultaneously. To stop, release the switch.

Cutting process



WARNING! Check for proper securing of the blade before using the product.

WARNING! Start the cutting process only after the blade has reached operating speed. Do not start cutting with the stationary blade in contact with the material to be cut. Risk of operator injury.

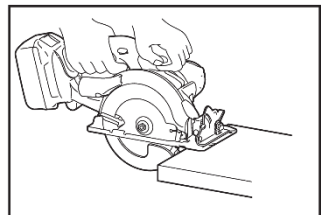


WARNING! Ensure proper securing of the workpiece before starting the cutting process. Do not hold the workpiece by hand and never position your hand under the workpiece. Risk of operator injury.



WARNING! During cutting, it is mandatory to maintain control over the saw by holding it firmly with both hands using the designated handles.

- Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front handle and a rear handle; use both for optimal control.
- Place the base on the workpiece without the blade touching the material. Turn on the tool and wait until the blade reaches maximum speed. Move the tool forward over the workpiece surface, keeping it flat and advancing smoothly until the cut is completed.
- After completing the cutting process, release the switch and wait for the blade to come to a complete stop before setting the product down or performing any other intervention.



To achieve clean cuts:

- Maintain a straight cutting line and a uniform feed rate.
- If the cut deviates from the line, do not attempt to twist or force the tool back. Doing so may bind the blade, causing dangerous kickback and severe personal injury.
- Release the switch, wait for the blade to come to a complete stop, and withdraw the tool.

Realign it on a new line and restart the cut.

- Avoid positioning yourself in the line of ejection for wood chips and dust.



WARNING! After use, the blade may be hot. Allow the blade to cool down before performing any intervention on it.

Overload

The motor can be damaged when overloaded by applying excessive work pressure over an extended period. Therefore, do not attempt to accelerate working speed by increasing pressure on the machine. Operation is most efficient when applying only light pressure to the product, thus avoiding a decrease in blade speed.

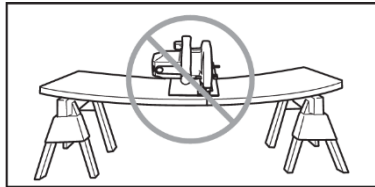
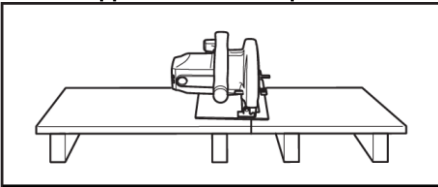
Kickback

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions, and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backward, but kickback forces can be controlled by the operator if proper precautions are taken.
- When the blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the switch and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion, or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds, it may walk up or kick back from the workpiece as the saw is restarted.
- Support large panels to minimize the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
- ALWAYS hold the tool firmly with both hands. NEVER place your hand or fingers behind the saw. If kickback occurs, the saw could easily jump backward over your hand, leading to severe personal injury.
- Never force the saw. Push the saw forward at a speed such that the blade cuts without slowing down. Forcing the saw can cause uneven cuts, loss of accuracy, and possible kickback.

To prevent kickback, support the board or panel near the cut.

Do not support the board or panel far from the cut.



Cleaning and maintenance



WARNING! Before any intervention on the equipment, disconnect the battery.

Cleaning

- Keep the housing ventilation slots clean to prevent motor overheating.
- Regularly, preferably after each use, clean the equipment with a soft cloth. If mechanical dirt persists, use a cloth dampened with a mild soap solution.

- DO NOT use solvents (such as petrol and its derivatives, alcohol), as they may damage the plastic parts.
- Clean accumulated sawdust and dust from the protective guard area and the circular saw blade. Use a soft brush or low-pressure dry compressed air.
- Ensure that the lower movable guard functions properly and glides freely without binding due to debris accumulation.

Maintenance

- Our equipment has been designed to operate over a long period of time with minimum maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper care and regular cleaning according to the above instructions.
- Periodically check the condition of the saw blade. If the teeth are dull, chipped, or bent, replace the blade immediately with a new one of the same size and specifications.
- Check the tightness of the blade clamping bolt and the condition of the mounting flanges.
- Regularly inspect the battery contacts and the tool mounting slot to ensure they are clean and free of dust or oil.

Storage

- Always clean the housing with a slightly damp soapy cloth before storage.
- Always remove the battery from the tool before long-term storage.
-  Store the power tool and battery out of reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoiding excessively high or low temperatures (the optimal storage temperature for the battery is between 10 °C and 25 °C).
- Protect the power tool from direct sunlight and keep it in a dark place, if possible.
- Do not store the machine wrapped in foil or plastic bags to prevent moisture buildup.
- In case of long-term storage, charge the battery to approximately 50–60% of its capacity and check the charge level once every 6 months.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Leírás

1. Elülső fogantyú
2. Reteszelő gomb / biztonsági kapcsoló
3. TPR markolattal ellátott fogantyú a jobb irányítás érdekében
4. Porszívó fűvóka
5. Biztonsági védőburkolat
6. Ferdeszög-állító csavar
7. Vágóvezető (hosszvezető) rögzítőcsavarja



Az akkumulátor és a töltő nem tartozék!

Műszaki adatok

Cikkszám	682619
Feszültség	MAX 20 V
Terhelés nélküli sebesség	3650 fordulat/perc
Penge átmérője	165 mm
Maximális ferde szög	50 °
Maximális vágási mélység	36 mm (45 °) 50 mm (90 °)
Zajszint (LwA)	106 dB(A)
Maximális rezgési szint	< 2,5 m/s ² , k=1,5 m/s ² ,
Nettó tömeg	~2,8 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványoknak megfelelően gyártottunk.



Figyelem! Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.



Figyelem! A teljes üzembiztonság és a berendezés károsodásának megelőzése érdekében ezen a szerszámon és ebben a kézikönyvben szabványos grafikus szimbólumokat használunk. Tekintettel ezen biztonsági utasítások kritikus fontosságára, az akkus körfűrész első használata előtt olvassa el és értse meg teljes mértékben az alábbi szimbólumok jelentését.

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos szerszámokhoz

Munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyerekeket és a szemlélőket az elektromos szerszám használata közben. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a szerszám felett.

Akkumulátor és töltő elektronikus védelme

- **Túltöltés elleni védelem:** Biztosítja, hogy az akkumulátor ne töltődjön túl. Amikor az

akkumulátor eléri a teljes töltési kapacitását, a töltő leáll, védve az akkumulátor belső alkatrészeit.

- **Túlmelegedés elleni védelem** : Megakadályozza, hogy az akkumulátor a javasolt minimális biztonságos feszültség szint alá merüljön.
- **Hővédelem**: Az akkumulátor belső hővédelemmel rendelkezik, amely leállítja a töltési ciklust, ha töltés közben felmelegszik, vagy túlmelegedés esetén leállítja a szerszámot. Ez akkor fordulhat elő, ha a szerszámot túlterhelik vagy hosszabb ideig használják. A környezeti hőmérséklettől és az üzemi körülményektől függően akár 30 perces hűtési időszakra is szükség van.
- **Túlterhelésvédelem**: Ha az akkumulátor túlterhelődik és túllépi a maximális áramkorlátot, ideiglenesen leáll a belső alkatrészek védelme érdekében. A normál működés akkor folytatódik, amikor az áram visszaáll a biztonságos szintre. Ez a folyamat eltarthat néhány másodpercig.
- **Rövidzárlatvédelem**: Rövidzárlat esetén a védelmi rendszer azonnal leállítja az akkumulátor működését, hogy megakadályozza a szerszám vagy az akkumulátor belső alkatrészeinek károsodását.

Különleges biztonsági figyelmeztetések az akkumulátorokra vonatkozóan

- Ne szerelje szét az akkumulátorcsomagot.
- Ha az üzemidő túlzottan lerövidül, azonnal állítsa le a működést. Ez túlmelegedést, égési sérüléseket és akár robbanást is okozhat.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort:
 - Ne érintse meg a csatlakozókat semmilyen vezető anyaggal.
 - Kerülje az akkumulátor tárolását más fémtárgyakkal, például szögekkel, érmékkel stb. együtt.
 - Ne tegye ki az akkumulátort víznek vagy esőnek.
 - Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramerősséget, túlmelegedést, égési sérüléseket és akár meghibásodást is okozhat.
- Ne tárolja a szerszámot és az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50 °C-ot.
- Ne égesse el az akkumulátort, még akkor sem, ha súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott. Robbanásveszély!
- Töltse fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Mindig állítsa le a szerszám használatát, és töltse fel az akkumulátort, ha a szerszám teljesítményének csökkenését észleli.
- Soha ne töltsön újra teljesen feltöltött akkumulátort. A túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.
- Az akkumulátort szobahőmérsékleten, 10 °C és 40 °C között töltse.
- Töltse fel az akkumulátort fél évente egyszer, ha hosszabb ideig nem használja.

Elektromos biztonsági intézkedések



FIGYELMEZTETÉS! Mindig ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelel-e a töltő adattábláján feltüntetett feszültségnek.

- Tartsa távol az akkumulátort, valamint az akkumulátor és a termék érintkezőit a nedvességtől és a portól.
- Tartsa távol a töltő tápkábelét hőforrásoktól, olajfoltoktól, zsírtól, éles szélektől és hő sugárzó berendezésektől.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és a tápkábelt; sérülés esetén cseréltesse ki vagy javíttassa meg azokat egy szakképzett villanyszerelővel.



- A szerszámgépek csatlakozódugóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót. Ne használjon adapterdugókat földelt szerszámgépekkel. A módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.



- Ne használja a szerszámot esőben vagy túlzottan nedves körülmények között. A szerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne terhelje túl az elektromos szerszámot! A gép biztonságosan üzemeltethető, ha betartja a megadott üzemi paramétereket. Ne használja az elektromos szerszámokat más célra, mint amire tervezték.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.
- Mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy eltenné az elektromos szerszámot, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, vagy vegye ki az akkumulátort. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen beindításának kockázatát.

Személyes biztonsági intézkedések

- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Kösse hátra a hosszú hajat. A bő ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszámok használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.



- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porvédő maszk, csúszásgátló biztonsági cipő, védősisak vagy

hallásvédő csökkentik a személyi sérülések kockázatát.

- Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Ha az elektromos szerszámot úgy hordozza, hogy az ujjai a kapcsolón van, vagy bekapcsolt állapotban lévő elektromos szerszámot csatlakoztat, az balesetet okozhat.
- A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. A szerszám forgó alkatrészéhez rögzített villáskulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Ha porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök vannak felszerelve, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használatban vannak. A porgyűjtés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Különleges biztonsági figyelmeztetések körfűrészekhez

- Működés közben az elektromos szerszámot csak a szigetelt markolatfelületeknél fogja meg, mivel a vágószerszám rejtett vezetékekhez érhet.
- A vágás megkezdése előtt a fűrészlapnak mozgásban kell lennie. Ne kapcsolja be a fűrész, amíg a fűrészlap érintkezik a munkadarabbal. A fűrészlap vágóhatása az anyaggal szemben erős rezgéseket okoz, és a kezelő sérülését okozhatja.
- Mielőtt letenné, hagyja teljesen leállni a fűrész. A mozgó fűrészlap visszarúghat a felülettel érintkezve, ami személyi sérülést okozhat.
- Soha ne használjon repedt, deformálódott vagy eltorzult pengét. Kizárólag megfelelően élesített pengéket használjon.
- Körfa vágása esetén szorítóeszközöket kell használni a munkadarab elfordulásának megakadályozására.
- Soha ne használja a kezét a fűrészpor, forgács vagy a fűrészlap által működés közben keletkező hulladék eltávolításához.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkadarabot, és távolítsa el az összes szöveget, tűt és fémkapcsot.
- Ne próbálja meg eltávolítani a beszorult fűrészlapot a fűrész leállítása előtt. Ne próbálja meg leállítani vagy lelassítani a fűrészlapot fadarabokkal vagy más tárgyakkal.

- Ellenőrizze a védőburkolat megfelelő működését. Ne használja a szerszámot védőburkolat nélkül vagy sérült védőburkolat esetén.
- A gép bekapcsolása előtt vegye ki az imbuszkulcsot a fűrészlap rögzítőcsavarjából.
- Működés közben mindkét kezével tartsa szilárdan a szerszámot az optimális stabilitás és a vágási sérülések kockázatának elkerülése érdekében.
- Védje magát a visszarúgástól. Ha a fűrészlap bármilyen okból beszorul vagy beszorul az anyagba, azonnal engedje el a BE/KI kapcsolót, és anélkül, hogy megpróbálná kihúzni a fűrészlapot az anyagból, várjon, amíg teljesen leáll. A munka folytatásához helyezze a fűrészlapot a meglévő vágás közepére úgy, hogy a fogai ne érjenek az anyaghoz, majd nyomja meg a kapcsolót az indításhoz.
- A szerszámot csak akkor kapcsolja be, ha az munkahelyzetben van.
- A töltőt csak 230 V-os hálózati feszültségre csatlakoztassa. Az akkumulátort csak az ajánlott töltővel töltsen.
- Elektromos szerszámokat csak a kifejezetten erre a célra tervezett akkumulátorokkal használjon. Használaton kívül tartsa távol az akkumulátort más fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek összekötetést hozhatnak létre az egyik pólus és a másik között. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- A maximális kontroll érdekében mindig a fő fogantyút használja.
- Ellenőrizze, hogy a használt fűrészlap maximális sebessége és méretei megfelelnek-e a termék specifikációinak.
- Használat előtt ellenőrizze a pengét sérülések szempontjából. Ne használjon repedt, törött vagy sérült pengéket.
- Győződjön meg arról, hogy a penge megfelelően fel van szerelve és rögzítve. Ne használjon adaptereket vagy rögtönzött tartozékokat.



• **Vágásveszély!** Tartsa távol a kezét a vágási területtől és a pengétől. Ne nyúljon a munkadarab alá. Soha ne tartsa a vágandó darabot a kezében vagy a lábán keresztben. Rögzítse a munkadarabot stabil felületre.

- A vágási mélységet a munkadarab vastagságához kell igazítani. A fűrészlap fogainak kevesebb, mint egy teljes foga látható legyen a munkadarab alatt.
- Hosszanti vágáskor mindig használjon párhuzamvezetőt vagy egyenes vezetőt. Ez javítja a vágás pontosságát és csökkenti a fűrészlap beszorulásának esélyét.
- Mindig a megfelelő méretű és furatú fűrészlapokat használja. A fűrész rögzítőelemeihez nem illeszkedő fűrészlapok excentrikusan fognak forogni, ami az irányítás elvesztését okozhatja.
- Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő alátéteket vagy csavarokat. A fűrészlap alátéteket és csavarokat kifejezetten ehhez a fűrészhez tervezték az optimális teljesítmény és a biztonságos üzemeltetés érdekében.

Szolgáltatás

A javításokat csak szakképzett szervizszemélyzet végezheti eredeti alkatrészek és tartozékok felhasználásával, hogy elkerülje a nem megfelelő javításból eredő baleseteket.

Rendeltetésszerű használat

A kőrfűrész különféle faanyagok személyes használatra készült.

NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!

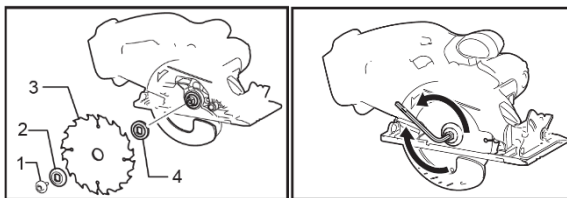
Felkészülés a műtétre



FIGYELMEZTETÉS! A PENGÉ FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA, ÉS A TERMÉKEN BÁRMILYEN EGYÉB BEAVATKOZÁS ELŐTT VÁRJÁ MEG, AMIG A PENGÉ TELJESEN MEG NEM LEÁLL.

A penge beszerelése

- (1) - Szorítócsavar
- (2) - Külső perem
- (3) - Fűrészlap
- (4) - Belső perem



FIGYELMEZTETÉS! Szerelje fel a pengét a rajta feltüntetett forgásiránynak megfelelően.

- Szerelje fel a belső peremet a főtengelyre (orsóra).
- Szerelje fel a pengét úgy, hogy az a tengely közepére essen.
- Szerelje fel a külső peremet, és helyezze be a rögzítőcsavart a nyílásba.
- Nyomja meg a pengevédő mögött található tengelyrögzítő gombot, és óvatosan forgassa el a pengét, amíg az be nem kattán.
- Miközben lenyomva tartja az orsórögzítő gombot, húzza meg a fűrészlap rögzítőcsavarját a mellékelt imbuszkulccsal. A csavar menete jobbmenetes.
- Ellenőrizze a penge megfelelő rögzítését.

A penge eltávolítása

- A penge eltávolításához nyomja meg a pengevédő mögött található tengelyrögzítő gombot, és óvatosan forgassa el a pengét, amíg az be nem kattán.
- Miközben lenyomva tartja az orsórögzítő gombot, lazítsa meg a fűrészlap rögzítőcsavarját a mellékelt imbuszkulccsal. A csavar menete jobbmenetes.
- Szerelje le sorrendben a szorítócsavart, a külső peremet, a pengét és a belső peremet.

A vágási mélység beállítása

- Lazítsa meg a hátsó fogantyú oldalán található kart, és mozgassa az alapot felfelé vagy lefelé.
- A kívánt vágási mélységnél rögzítse az alapot a kar meghúzásával.
- A tisztább és biztonságosabb vágások érdekében úgy állítsa be a vágási mélységet, hogy a fűrészlap legfeljebb egy foga nyúljon ki a munkadarab alól.
- A megfelelő vágási mélység használata segít csökkenteni a veszélyes VISSZARÚGÁS lehetőségét, ami személyi sérülést okozhat.

A ferde szög beállítása

- Lazítsa meg a kart a ferdeségskála lemezén az alap elején.
- Állítsa be a kívánt szöget (0° - 50°) a megfelelő döntéssel, majd húzza meg biztonságosan a kart.

Vágóvezető (hosszúságvezető)

A vágóvezető egyenes és rendkívül precíz vágásokat tesz lehetővé. Csúsztassa a vezetőt szorosan a munkadarab oldalához, és rögzítse a helyén az alap elején található csavarral. Emellett lehetővé teszi az ismételt, egyenletes szélességű vágásokat is.

Por elszívás

A fűrész elszívórendszerrel rendelkezik a munkaterület tisztán tartása érdekében, és poreszívó csatlakozóval is fel van szerelve, amely egy hagyományos porszívóhoz csatlakoztatható.

Művelet



FIGYELMEZTETÉS! SZABÁLYTALAN ÜZEMELTETÉSI ZAJ ESETÉN AZONNAL ÁLLÍTSA LE A SZERSZÁMOT, ÉS FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN.



FIGYELMEZTETÉS! A KI/BE KAPCSOLÓ MŰKÖDÉSE ELŐTT ELLENŐRIZZE, HOGY A PEGE MEGFELELŐEN VAN TELEPÍTVE ÉS SIMA JÁRÁSÚ.

Be- és kikapcsolás

Csatlakoztassa az akkumulátort. Fel kell tölteni. A szerszám elindításához nyomja meg egyszerre a reteszelő gombot és a BE/KI kapcsolót. Leállításához engedje el a kapcsolót.

Vágási folyamat



FIGYELMEZTETÉS! A termék használata előtt ellenőrizze a penge megfelelő rögzítését. **FIGYELMEZTETÉS!** Csak akkor kezdje el a vágási folyamatot, ha a penge elérte az üzemi sebességet. Ne kezdje a vágást úgy, hogy az álló penge érintkezik a vágandó anyaggal. A kezelő sérülésének veszélye.

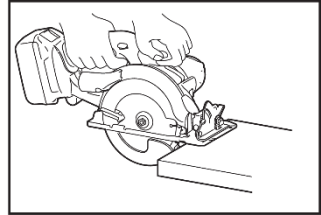


FIGYELMEZTETÉS! A vágás megkezdése előtt győződjön meg a munkadarab megfelelő rögzítéséről. Ne fogja meg kézzel a munkadarabot, és soha ne helyezze a kezét a munkadarab alá. A kezelő sérülésének veszélye.



FIGYELMEZTETÉS! Vágás közben kötelező a fűrészfog feletti uralom megőrzése azáltal, hogy mindkét kezével, a kijelölt fogantyúknál fogva szilárdan tartja azt.

- Fogja meg erősen a szerszámot. A szerszám elülső és hátsó fogantyúval is rendelkezik; az optimális irányítás érdekében használja mindkettőt.
- Helyezze az alapot a munkadarabra úgy, hogy a penge ne érjen hozzá. Kapcsolja be a szerszámot, és várjon, amíg a penge eléri a maximális sebességet. Mozdogassa a szerszámot előre a munkadarab felületén, vízszintesen tartva és simán haladva, amíg a vágás be nem fejeződik.
- A vágási folyamat befejezése után engedje el a kapcsolót, és várja meg, amíg a penge teljesen leáll, mielőtt letenné a terméket, vagy bármilyen más beavatkozást végezne.



Tiszta vágások eléréséhez:

- Tartson egyenes vágási vonalat és egyenletes előtolási sebességet.
- Ha a vágás eltér a vonaltól, ne próbálja meg elcsavarni vagy visszaerőltetni a szerszámot. Ez beszoríthatja a fűrészlapot, ami veszélyes visszarúgást és súlyos személyi sérülést okozhat.
- Engedje el a kapcsolót, várja meg, amíg a fűrészlap teljesen leáll, majd húzza ki a szerszámot. Igazítsa be egy új vonalon, és indítsa újra a vágást.
- Kerülje a faforgács és por kidobási útvonalaiban való elhelyezkedést.



FIGYELMEZTETÉS! Használat után a penge forró lehet. Hagyja a pengét lehűlni, mielőtt bármilyen beavatkozást végezne rajta.

Túlterhelés

A motor túlterhelés esetén károsodhat, ha hosszabb ideig túlzott nyomást alkalmaznak rá. Ezért ne próbálja meg felgyorsítani a munkasebességet a gépre nehezedő nyomás növelésével. A működés akkor a leghatékonyabb, ha csak enyhe nyomást gyakorol a termékre, így elkerülve a penge sebességének csökkenését.

Visszajuttatás

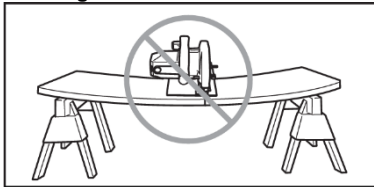
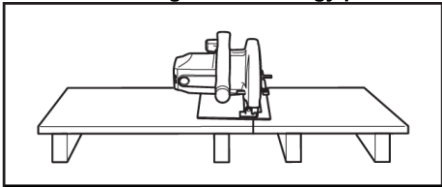
A visszarúgás a fűrészfog helytelen használatának és/vagy helytelen kezelési eljárásoknak vagy körülményeknek az eredménye, és az alábbi megfelelő óvintézkedések betartásával elkerülhető:

- Mindkét kezével tartsa szilárdan a fűrészt, és helyezze karjait úgy, hogy ellenálljon a visszarúgás erejének. Helyezkedjen el a testével a fűrészlap két oldalán, de ne azzal egy vonalban. A visszarúgás miatt a fűrészfog hátraugorhat, de a visszarúgás erőit a kezelő megfelelő óvintézkedések megtételével kontrollálni tudja.
- Ha a fűrészlap beszorul, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, engedje el a kapcsolót, és tartsa mozdulatlanul a fűrészt az anyagban, amíg a fűrészlap teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a fűrészt a munkadarabból, vagy hátrahúzni a fűrészt, amíg a fűrészlap mozgásban van, mert visszarúgás léphet fel. Vizsgálja meg és tegyen korrekciós intézkedéseket a fűrészlap beszorulásának okának megszüntetésére.
- Amikor a fűrészt a munkadarabban újraindítja, a fűrészlapot a vágás közepére kell helyezni úgy, hogy a fűrészfogak ne akadjanak bele az anyagba. Ha a fűrészlap beszorul, a fűrészfog újraindításakor felpattanhat vagy visszarúghat a munkadarabból.
- A nagy paneleket támassza alá, hogy minimalizálja a fűrészlap becsúszásának és

visszarúgásának kockázatát. A nagy panelek hajlamosak megereszkedni a saját súlyuk alatt. A panel alá mindkét oldalon, a vágási vonal közelében és a panel széléhez közel támasztékokat kell helyezni.

- Fokozott óvatossággal vágjon bele meglévő falakba vagy más beláthatatlan területekre. A kiálló fűrészlap elvághat tárgyakat, ami visszarúgást okozhat.
- MINDIG tartsa a szerszámot szilárdan mindkét kezével. SOHA ne helyezze a kezét vagy az ujjait a fűrész mögé. Visszarúgás esetén a fűrész könnyen hátraugorhat a keze fölé, ami súlyos személyi sérülést okozhat.
- Soha ne erőltesse a fűrész. Tolja előre a fűrész olyan sebességgel, hogy a fűrészlap lassulás nélkül vágjon. Az erőltetés egyenetlen vágásokat, pontosságvesztést és visszarúgást okozhat.

A visszarúgás elkerülése érdekében támassza alá a deszkát vagy panelt a vágás közelében. Ne támassza meg a deszkát vagy panelt messze a vágástól.



Tisztítás és karbantartás



FIGYELMEZTETÉS! A berendezésen végzett bármilyen beavatkozás előtt válassza le az akkumulátort.

Tisztítás

- Tartsa tisztán a ház szellőzőnyílásait, hogy megakadályozza a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen, lehetőleg minden használat után, tisztítsa meg a berendezést puha ruhával. Ha a mechanikai szennyeződés továbbra is fennáll, használjon enyhe szappanos oldattal megnedvesített ruhát.
- NE használjon oldószereket (például benzint és származékait, alkoholt), mert ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Tisztítsa le a felhalmozódott fűrészport és port a védőburkolat területéről és a körfűrészlapról. Használjon puha kefével vagy alacsony nyomású száraz sűrített levegőt.
- Győződjön meg arról, hogy az alsó, mozgatható védőburkolat megfelelően működik, és szabadon siklik, anélkül, hogy a felhalmozódott törmelék miatt beszorulna.

Karbantartás

- Berendezéseinket minimális karbantartás melletti hosszú távú működésre terveztük. A folyamatos, kielégítő működés a fenti utasításoknak megfelelő ápolástól és rendszeres tisztítástól függ.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűrészlap állapotát. Ha a fogak tompák, letöredeztek vagy görbültek, azonnal cserélje ki a lapot egy azonos méretű és specifikációjú újra.
- Ellenőrizze a penge rögzítőcsavarjának szorosságát és a rögzítőperemek állapotát.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor érintkezőit és a szerszám rögzítőnyílását, hogy tiszták, por- és olajmentesek legyenek.

Tárolás

- Tárolás előtt mindig tisztítsa meg a házat enyhén nedves, szappanos ruhával.
- Hosszabb távú tárolás előtt mindig vegye ki az akkumulátort a szerszámból.



• Az elektromos szerszámot és az akkumulátort gyermekek elől elzárva, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet (az akkumulátor optimális tárolási hőmérséklete 10 °C és 25 °C között van).

- Óvja az elektromos szerszámot a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a készüléket fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását.
- Hosszabb távú tárolás esetén töltsse fel az akkumulátort a kapacitásának körülbelül 50–60%-ára, és ellenőrizze a töltöttségi szintet fél évente.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelvvel összhangban tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) válogatatlan kommunális hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, vigye vissza a WEEE-t egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.